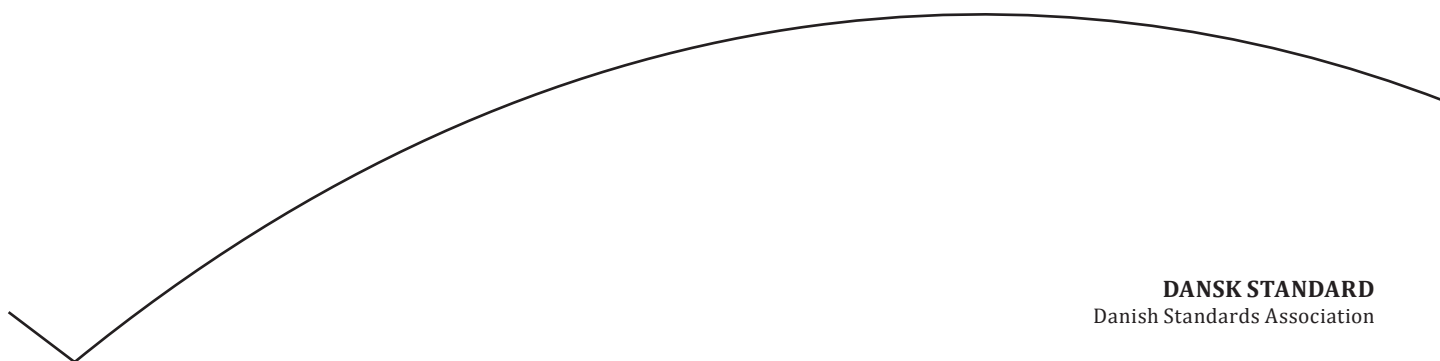


This is a preview of "DS/EN 12193:2018". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Lys og belysning – Sportsbelysning

Light and lighting – Sports lighting



DANSK STANDARD
Danish Standards Association

Göteborg Plads 1
DK-2150 Nordhavn

Tel: +45 39 96 61 01

Tel: +45 39 96 61 01

dansk.standard@ds.dk

www.ds.dk

This is a preview of "DS/EN 12193:2018". Click here to purchase the full version from the ANSI store.

DS projekt: M312535
ICS: 91.160.01; 97.220.10

Første del af denne publikations betegnelse er:
DS/EN, hvilket betyder, at det er en europæisk standard, der har status som dansk standard.

Denne publikations overensstemmelse er:
IDT med: EN 12193:2018

DS-publikationen er på engelsk.

Denne publikation erstatter: [DS/EN 12193:2008](#)

DS-publikationstyper

Dansk Standard udgiver forskellige publikationstyper.
Typen på denne publikation fremgår af forsiden.

Der kan være tale om:

Dansk standard

- standard, der er udarbejdet på nationalt niveau, eller som er baseret på et andet lands nationale standard, eller
- standard, der er udarbejdet på internationalt og/eller europæisk niveau, og som har fået status som dansk standard

DS-information

- publikation, der er udarbejdet på nationalt niveau, og som ikke har opnået status som standard, eller
- publikation, der er udarbejdet på internationalt og/eller europæisk niveau, og som ikke har fået status som standard, fx en teknisk rapport, eller
- europæisk præstandard

DS-håndbog

- samling af standarder, eventuelt suppleret med informativt materiale

DS-hæfte

- publikation med informativt materiale

Til disse publikationstyper kan endvidere udgives

- tillæg og rettelsesblade

DS-publikationsform

Publikationstyperne udgives i forskellig form som henholdsvis

- | | |
|------------------------|---|
| • fuldtekstpublikation | (publikationen er trykt i sin helhed) |
| • godkendelsesblad | (publikationen leveres i kopi med et trykt DS-omslag) |
| • elektronisk | (publikationen leveres på et elektronisk medie) |

DS-betegnelse

Alle DS-publikationers betegnelse begynder med DS efterfulgt af et eller flere præfikser og et nr., fx **DS 383**, **DS/EN 5414** osv. Hvis der efter nr. er angivet et **A** eller **Cor**, betyder det, enten at det er et **tillæg** eller et **rettelsesblad** til hovedstandard, eller at det er indført i hovedstandard.

DS-betegnelse angives på forsiden.

Overensstemmelse med anden publikation:

Overensstemmelse kan enten være IDT, EQV, NEQ eller MOD

- | | |
|---------------|---|
| • IDT: | Når publikationen er identisk med en given publikation. |
| • EQV: | Når publikationen teknisk er i overensstemmelse med en given publikation, men præsentationen er ændret. |
| • NEQ: | Når publikationen teknisk eller præsentationsmæssigt ikke er i overensstemmelse med en given standard, men udarbejdet på baggrund af denne. |
| • MOD: | Når publikationen er modificeret i forhold til en given publikation. |

This is a preview of "DS/EN 12193:2018". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

EUROPÄISCHE NORM

December 2018

ICS 91.160.01; 97.220.10

Supersedes EN 12193:2007

English Version

Light and lighting - Sports lighting

Lumière et éclairage - Éclairage
des installations sportives

Licht und Beleuchtung - Sportstättenbeleuchtung

This European Standard was approved by CEN on 1 July 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

This is a preview of "DS/EN 12193:2018". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Contents

Page

European foreword	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 Symbols and abbreviations	8
5 Design data	9
5.1 General	9
5.2 Essential light source data	9
5.2.1 General	9
5.2.2 Replacable lamp data	10
5.2.3 LED light source data	10
5.3 Essential luminaire data	10
5.3.1 General	10
5.3.2 Luminaires with replaceable lamps	10
5.3.3 LED luminaires	11
5.4 Useful luminaire data	11
5.5 Essential installation data	12
6 General principles of the lighting installation	12
6.1 Reference grid for calculation and measurement	12
6.1.1 General	12
6.1.2 Grid size for calculation and measurements for particular sports	12
6.1.3 Grid size for calculation and measurements for multi-sports facilities	13
6.1.4 Application	13
6.2 Measuring equipment	15
6.3 Measurement record	16
6.4 Practical differences	16
6.5 Maintenance	17
6.6 Spectator area lighting	17
6.7 Safety for participants and the continuation of an event in case of lighting failure	17
6.7.1 Safety lighting for participants	17
6.7.2 Safety lighting for spectators	18
6.7.3 Continuation of a sport	18
6.8 Glare restriction	18
6.8.1 General	18
6.8.2 Indoor	18
6.8.3 Outdoor	18
6.9 Surface colours and reflection properties	19
6.10 Obtrusive light	19
7 Requirements for the lighting of sports most practised in Europe	20
7.1 General requirements	20
7.2 Non televised requirements per sport	21
7.3 Specific requirements for television and film recording	23
7.3.1 General	23
7.3.2 Vertical illuminance	24
7.3.3 Unwanted reflections or Skip Light (informative)	25
7.3.4 Correlated colour temperature of the lighting	26
7.3.5 Additional requirements for colour rendering of the lighting	26
7.3.6 Light level on surrounding spectators' areas	26
7.3.7 Position of floodlights	27
7.3.8 Additional requirements for Super Slow Motion broadcasting (major events only)	27

This is a preview of "DS/EN 12193:2018". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

7.3.9	Considerations for other users	28
7.3.10	Effects of surface reflection	28
Annex A (normative) Tables of requirements		30
Annex B (informative) A-deviation		45
Bibliography		46

This is a preview of "DS/EN 12193:2018". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

European foreword

This document ([EN 12193:2018](#)) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 169 "Light and lighting", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes [EN 12193:2007](#).

In this revision the main technical changes can be divided between the needs of the players and that of the camera. For the players the minimum colour rendering index has been increased from $R_a > 20$ to $R_a > 60$. The tables of requirements have been updated to take into account sports that have become popular since the last edition. Recommendations on the use of Glare Rating for indoor sports areas are now included.

The requirements for television and film recording have been revised to reflect changes in broadcast technology since the last edition. Lighting levels have been reviewed in line with the requirements for HD and 4K transmission as well as production techniques. For cameras colour rendering index has been replaced by Television Lighting Consistency Index (TLCI) which has been developed specifically for broadcast cameras. Requirements for eliminating flicker from slow motion cameras are included as well as lighting of spectators.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

This is a preview of "DS/EN 12193:2018". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Introduction

This European Standard deals with sports lighting to ensure good visual conditions for players, athletes, referees, spectators and CTV transmission. The objective of this document is to provide recommendations and specify requirements for good quality sports lighting by:

- optimizing the perception of visual information used during sports events;
- maintaining the level of visual performance;
- providing acceptable visual comfort;
- restricting obtrusive light.

This is a preview of "DS/EN 12193:2018". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Light and lighting – Sports lighting

1 Scope

This document specifies lighting for those indoor and outdoor sports events most practised in Europe. This document only considers artificial lighting. It provides lighting values for the design and control of sports lighting installations in terms of illuminances, uniformity, glare restriction and colour properties of the light sources. All requirements are intended to be as minimum requirements. It also gives methods by which these values are measured. For the limitation of glare, it also points out restrictions on the location of the luminaires for specific applications.

For emergency lighting this document refers to the requirements of [EN 1838](#).

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

[EN 1838](#), *Lighting applications — Emergency lighting*

[EN 12665:2011](#), *Light and lighting — Basic terms and criteria for specifying lighting requirements*

[EN 13032-1](#), *Light and lighting — Measurement and presentation of photometric data of lamps and luminaires — Part 1: Measurement and file format*